

การอนุรักษ์สกุลห้องสมุดในเขตกรุงเทพมหานคร



นายเสนาะ พัชพิพิชัย

ศูนย์วิทยบริการ  
006215  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต  
ภาควิชาบรรณาธิการภาษาต่างประเทศ

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2522

CONSERVATION OF LIBRARY MATERIALS IN BANGKOK METROPOLIS

Mr. Sanoh Tuatip

ศูนย์วิทยบรังษยการ

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Arts

Department of Library Science

Graduate School

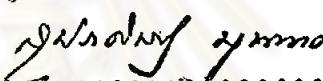
Chulalongkorn University

1979

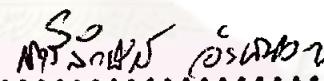
หัวขอวิทยานิพนธ์	การอนุรักษ์วัสดุห้องสมุดในเขตกรุงเทพมหานคร
โดย	นายเสนาะ ท้วิพย์
ภาควิชา	บรรณาธิการศึกษาสตรี
อาจารย์ที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์ประคอง บรรณสูต อาจารย์เบญจมาศ ศันยากรณ์

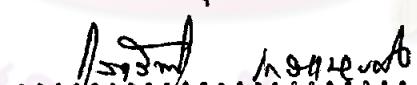
---

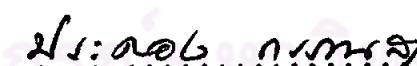
บังคับวิทยาลัย 茱ฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้มีวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

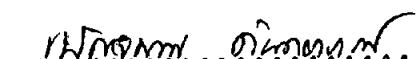
.......... คณบดีบังคับวิทยาลัย  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุประดิษฐ์ บุณนาค)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.......... ประธานกรรมการ  
(ศาสตราจารย์สุทธิลักษณ์ อรุณวงศ์)

.......... กรรมการ  
(อาจารย์กุลทรัพย์ เกษมนันกิจ)

.......... กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ประคอง บรรณสูต)

.......... กรรมการ  
(อาจารย์เบญจมาศ ศันยากรณ์)

ฉลิลินทร์ของบังคับวิทยาลัย 茱ฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**หัวขอวิทยานิพนธ์** การอนุรักษ์วัสดุห้องสมุดในเขตกรุงเทพมหานคร  
**ชื่อผู้ติดต่อ** นายเสนาะ ท้วิพย์  
**อาจารย์ที่ปรึกษา** รองศาสตราจารย์ประพง บรรณสูตร  
**อาจารย์เบญจมาศ ศันทายาภรณ์**  
**ภาควิชา** บริหารรักษากتاب  
**ปีการศึกษา** 2522



บทคัดย่อ

วัตถุประสงค์ของการวิจัยครั้งนี้ เพื่อศึกษาสภาพ วิธีการ ความสนใจ นโยบาย ปัญหา และวิธีการแก้ปัญหา เกี่ยวกับการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุดในเขตกรุงเทพมหานคร ผู้ วิจัยได้สำรวจห้องสมุดโรงเรียน ห้องสมุดวิทยาลัย ห้องสมุดมหาวิทยาลัย ห้องสมุดเฉพาะ และห้องสมุดประชาชน จำนวน 230 แห่ง โดยใช้แบบสอบถามเป็นเครื่องมือในการรวบรวม ข้อมูล ในการข้อมูลมาวิเคราะห์และเสนอผลในรูปของร้อยละ เป็นส่วนใหญ่

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้คือ บุคลากรค้านการอนุรักษ์ยังขาดอยู่มาก และไม่มี ความรู้ในการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุด ในจำนวนห้องสมุด 230 แห่ง ที่ตอบแบบสอบถาม ห้องสมุดร้อยละ 56.52 ไม่เข้าหน้าที่ซ้อมวัสดุโดยเด็ดขาด ห้องสมุดร้อยละ 66.52 ไม่มีหน่วยงานอนุรักษ์โดยตรง ห้องสมุดร้อยละ 90.87 ไม่เคยประสบภัยใด ๆ เลย ในช่วง พ.ศ. 2516 - 2520 การประกันอัคคีภัยและประกันปลวกมีไม่ถึงร้อยละ 20 และห้องสมุดส่วนใหญ่มีวัสดุและครุภัณฑ์ที่ใช้ในการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุดด้านการซ่อมมากกว่า การป้องกัน

ในการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุด พิจารณาห้องสมุดที่ทำการสำรวจร้อยละ 53.04 ใช้วิธีการหุ้นปักเพลาติก ร้อยละ 89.13 ใช้วิธีซ้อมเนื้าจะส่วนที่ชำรุด ห้องสมุดส่วนใหญ่ จัดเก็บไว้ด้วยห้องสมุดอย่างถูกวิธี

จากการวิจัยบรรณาธิการมีความสนใจในการจัดทำวารสารและครุภัณฑ์ใช้ในการป้องกันและการข้อมูลสุขภาพ และการแสวงหาความรู้ด้านการอนุรักษ์ บรรณาธิการนั้น รายละ 55.00 มีความเห็นว่าควรประกันอัคคีภัยและประกันปลวก

เกี่ยวกับนโยบายของบรรณาธิการด้านอนุรักษ์ พนักงานบรรณาธิการมากกว่า ร้อยละ 63.91 มีนโยบายในการดำเนินการอนุรักษ์ใน 5 ปีข้างหน้า (พ.ศ. 2521 - 2524) และห้องสมุดร้อยละ 81.30 มีนโยบายในการจัดทำวารสารและครุภัณฑ์ใช้ในการอนุรักษ์

ส่วนใหญ่ท่านในการอนุรักษ์สุขภาพห้องสมุดนั้น บรรณาธิการประสมมีภูมิภาคการและสภาพแวดล้อมไม่เหมาะสม มีภูมิภาคที่ไม่ใช่พื้นที่ที่มีภูมิภาคที่ขาดบุคคลากรทางด้านการอนุรักษ์ บุคคลากรไม่มีความรู้ทางด้านการอนุรักษ์ และขาดงบประมาณ บรรณาธิการได้เสนอวิธีการแก้มีภูมิภาคโดยให้มีความร่วมมือกันระหว่างห้องสมุด หน่วยงาน และสถาบันที่เกี่ยวข้อง เช่น โรงเรียน พัฒนา สมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย เป็นต้น

#### ข้อเสนอแนะของวิทยาบินช์เด่นนี้มีดังที่ไปนี้

- จัดให้มีแหล่งกลางในการบริการด้านการอนุรักษ์สำหรับห้องสมุดในเขต

กรุงเทพฯฯ ฯ

- จัดฝึกอบรมทางด้านการอนุรักษ์สุขภาพห้องสมุดสำหรับบรรณาธิการและเจ้าหน้าที่อนุรักษ์ ในสถาบันที่ทำการสอนวิชาบรรณาธิการพัฒนาศรี หรือภายนอกสถาบัน

- ส่งเสริมการค้นคว้าวิจัยเกี่ยวกับการอนุรักษ์สุขภาพห้องสมุดโดยเน้นมีภูมิภาคและสภาพของห้องสมุดของประเทศไทย

- จัดทำมาตรฐานในการเย็บเล่มหนังสือ วารสาร และมาตรฐานในการใช้กระดาษพิมพ์หนังสือและรักษาก่อน ๆ ในการพิมพ์ทำราก เอกสารทางวิชาการ และสิ่งพิมพ์ที่มีอายุการใช้งานนาน

**๕. เนยแพร์ความรู้เกี่ยวกับการอนุรักษ์วัสดุในรูปแบบต่าง ๆ แก้ผู้เกี่ยวข้องกับการผลิตและการค้าเป็นการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุด**

เพื่อให้มีการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุด ห้องสมุดควรร่วมมือกับสถาบันและบุคคลที่เกี่ยวข้องในการดำเนินการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุด เช่น สถาบันที่มีการสอนวิชา Narayana Webster สมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย ผู้เชี่ยวชาญ ผู้เชี่ยวชาญ พิมพ์หรือ โรงพิมพ์ ผู้เขียน เอกสาร ผู้จัดงานนิทรรศการ สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม รวมทั้งนักวิทยาศาสตร์ภายใน

**ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

Thesis Title      Conservation of Library Materials in Bangkok  
Metropolis

Name                Mr. Sanoh Tuatip

Thesis Advisor     Associated Professor Prakong Karnasut  
                      Mrs. Benjamas Tontayaporn

Department        Library Science

Academic Year    1979

#### ABSTRACT

The purpose of this study is to investigate the present situation, techniques, interests, policies, problems and their solutions, concerning the conservation of library materials in Bangkok Metropolis. The data gathering method is questionnaire. Two hundred and thirty libraries answering the questionnaire are from following types-- school, academic, special, and public. The data were analysed and the results were presented mostly in percentage form.

The results were as follows : There was a shortage of library conservation personnel, and of those many had inadequate technical training. Of some two hundred and thirty libraries answering the questionnaire, 56.52% reported that they did not have a restorer in the library; 66.52% reported the non-establishment of a conservation unit; 90.87% had never experienced any disasters during

the period 1973 - 1977 and less than 20% held fire and termite insurance. Regarding the conservation facilities, it was found that most of the libraries answering the questionnaire had more restoration facilities than preventive facilities.

As for conservation techniques, the results indicated that, 53.04% of surveyed libraries used plastic jackets to protect wear and tear; 89.13% used mending process for minor repair to torn and damaged material; and the majority of libraries provided proper housing of library materials.

According to the research, librarians expressed a willingness to provide their libraries with conservation supplies and equipment; and to seek additional knowledge of conservation of library materials. Fifty-five percent of libraries answering the questionnaire, was interested in fire and termite insurance.

Concerning library conservation policies, the results indicated that, 63.91% of the librarians answering the questionnaire had plans to establish a conservation program within library during the next five years (1977 - 1981); and 81.30% established a definite policy for the acquisition of conservation supplies and equipment.

The libraries answering the questionnaire reported the following conservation problems : improper buildings, and environmental conditions; insects; the use of short-life papers in the printing of library materials; shortage of conservation personnel;

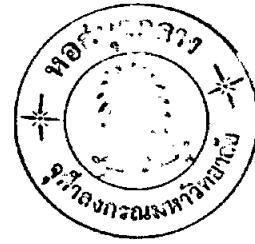
@

non-existence of properly trained conservators and technicians and a shortage of fund. To solve such problems, the librarians suggested the cooperation of libraries and other institutions such as printers, publishers and the Thai Library Association.

The suggestion of the thesis indicates :-

1. The establishing of centralized conservation services for libraries in Bangkok Metropolis.
2. The establishing of conservation training facilities within or outside library school for librarians and conservation personnel.
3. The development of research in conservation of library materials, emphasizing situation and problems of libraries in Thailand.
4. The establishing of a standard for finding books and periodicals, and a performance standard for book papers used in printing textbooks, technical papers and other long-lasting library materials.
5. The dissemination of information on library conservation in various forms to people involved in the production and conservation of library materials.

To achieve this goal, librarians should cooperate with those who are involved in this field, such as library schools, Thai Library Association, manufacturers, publishers, printers or printing press, book binders, book dealers, Bureau of Standard for Industrial Products including scientists.



๘

### กิติกรรมประกาศ

ในการเรียนเรื่องวิทยานิพนธ์นี้ ผู้วิจัยได้รับความกรุณาจาก อาจารย์เนื้อรักษาศรี  
ศันสนีย์ อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัยที่ได้ให้คำแนะนำและช่วยตรวจสอบแก้ไขทุกตอนอย่าง  
ละเอียด และยังได้รับความกรุณาจากการของศาสตราจารย์ประคอง กรรมสูตร ช่วยให้คำ  
แนะนำและตรวจสอบแก้ไขในเรื่องสิ่งที่ใช้ในการวิจัย

นอกจากนี้ ผู้วิจัยขอขอบคุณ ผศ. ดร.ฉวีลักษณ์ บุณยกาญจน์ ดร.ศิริก เกรียงไกร  
ที่ช่วยให้คำแนะนำและเป็นกำลังใจในการทำวิทยานิพนธ์ และขอขอบคุณแผนกวิชาบริหารธุรกิจ-  
พาณิชย์ สาขาวิชาบริหารธุรกิจ คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี ที่มีให้คำแนะนำมา ณ ที่นี่ ที่นี่ส่วนช่วยส่งเสริม  
และสนับสนุนในการทำวิทยานิพนธ์จนสำเร็จลงตัวดี

เสนาะ ท้วพิพิ

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

หน้า

บทที่ ๑ บทคัดย่อภาษาไทย . . . . .	๙
บทที่ ๒ บทคัดย่อภาษาอังกฤษ . . . . .	๙
กิจกรรมประการ . . . . .	๙
รายการตารางประกอบ . . . . .	๙
<b>บทที่ ๑</b>	
๑ บทนำ . . . . .	๑
ความเป็นมาของมัชชา . . . . .	๑
รัตตุประสังค์ของกวีรัชย์ . . . . .	๒
ขอบเขตของกวีรัชย์ . . . . .	๒
วิธีการดำเนินการวิจัย . . . . .	๓
ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย . . . . .	๔
ข้อทดลองเบื้องต้น . . . . .	๔
๒ เอกสารและผลการวิจัยที่เกี่ยวข้อง . . . . .	๕
สาเหตุการชำรุดของวัสดุห้องสมุด . . . . .	๕
ความเป็นกรด . . . . .	๕
แสงสว่าง . . . . .	๙
ความร้อน . . . . .	๑๐
ความชื้น . . . . .	๑๒
แมลง . . . . .	๑๔
ปลวก . . . . .	๑๔



	หน้า
แมลงสาบ . . . . .	16
ศึกษาทาง . . . . .	18
หนองกินแห้งสีอ . . . . .	18
หมารา . . . . .	19
<b>เชื้อรา . . . . .</b>	<b>21</b>
ธรรมชาติของกระดาษ . . . . .	22
ส่วนประกอบของกระดาษ . . . . .	23
ถุยสมบัติของกระดาษ . . . . .	23
การป้องกันและการกำจัด . . . . .	29
การควบคุมอุณหภูมิ . . . . .	29
การควบคุมความชื้น . . . . .	31
การระบายน้ำออก . . . . .	33
การป้องกันและกำจัดเชื้อรา . . . . .	35
การป้องกันและกำจัดแมลง . . . . .	39
การป้องกันและกำจัดศัตรูพืชแทะ . . . . .	46
การป้องกันค้านอื่น ๆ . . . . .	48
การป้องกันไฟไหม้ . . . . .	50
วัสดุที่ใช้ในการรักษา . . . . .	53
การสอนให้ใช้รักษาความรักษาไว้ศักดิ์ของสมุด . . . . .	53
การซ่อมและการบูรณะ . . . . .	59
การทำความสะอาด . . . . .	59
การล้าง . . . . .	59
การลบรอยเปื้อน . . . . .	60

การฟอกขาว . . . . .	60
การลดกรด . . . . .	61
การเกลือบ . . . . .	64
การยนิก . . . . .	65
การประปูโดยใช้เยื่อกระดาษ . . . . .	66
การถ่ายทำสำเนาเพื่อใช้แทนการซ้อมหรือการเป็นแบบ	71
<b>3 วิธีการดำเนินการวิจัย . . . . .</b>	<b>78</b>
วิธีศึกษาและรวมรวมข้อมูล . . . . .	78
ตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการศึกษา . . . . .	78
วิธีสร้างแบบสอบถามและการเก็บรวมรวมข้อมูล . . . . .	78
การรวมรวมแบบสอบถาม . . . . .	81
การวิเคราะห์ข้อมูล . . . . .	81
<b>4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล . . . . .</b>	<b>84</b>
<b>5 สรุปผลการวิจัย ภกิจรายผล และขอเสนอแนะ . . . . .</b>	<b>130</b>
สรุปผลการวิจัย . . . . .	130
ภกิจรายผล . . . . .	141
ขอเสนอแนะ . . . . .	142
<b>บรรณานุกรม . . . . .</b>	<b>148</b>
<b>ภาคผนวก . . . . .</b>	<b>159</b>
ภาคผนวก ก. แบบสอบถาม . . . . .	160
ภาคผนวก ข. ชุดแบบสอบถาม . . . . .	174
<b>ประวัติผู้เขียน . . . . .</b>	<b>185</b>

## รายการตารางประกอบ

หน้า

### ตารางที่

1 จำนวนและร้อยละของบรรณาธิการที่คอมแบนสอนตาม จำแนก ตามอายุและเพศ . . . . .	64
2 จำนวนและร้อยละของบรรณาธิการที่จำแนกตามวุฒิทางบรรณา- ธิการศึกษา . . . . .	65
3 จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่มีเจ้าหน้าที่สอนวัสดุ จำแนก ตามจำนวนคนสอน . . . . .	66
4 จำนวนและร้อยละของเจ้าหน้าที่สอนวัสดุห้องสมุด จำแนกตาม ประเภทบุคคลที่บรรจุเข้าทำงาน . . . . .	67
5 จำนวนและร้อยละของเจ้าหน้าที่สอนวัสดุห้องสมุด จำแนกตาม วุฒิสูงสุด . . . . .	68
6 จำนวนและร้อยละของห้องสมุดจำแนกตามลักษณะการทำใบ งานอนุรักษ์ค้านป้องกัน . . . . .	69
7 จำนวนและร้อยละของลักษณะการทำใบงานอนุรักษ์ค้านป้อง กันห้องสมุด จำแนกตามลักษณะการทำใบงานชื่อม . . . . .	70
8 จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่มีและต้องการวัสดุประเภท ต่าง ๆ สำหรับใช้ในการอนุรักษ์ จำแนกตามประเภทและชนิด ของวัสดุ . . . . .	71
9 จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่มีและต้องการกรุ๊ฟต์สำหรับใช้ ในการอนุรักษ์ จำแนกตามประเภทและชนิดของกรุ๊ฟต์ . . . . .	75
10 จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่จ่ายเงินเป็นค่ารักษาดูแลสำหรับการ อนุรักษ์ในปีงบประมาณ 2520 จำแนกตามปริมาณเงินที่จ่าย .	77
11 จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่จ่ายเงินเป็นค่ากรุ๊ฟต์สำหรับ การอนุรักษ์รักษาดูแลห้องสมุดในปีงบประมาณ 2520 จำแนกตามปริมาณ เงินที่จ่าย . . . . .	78

## ตารางที่

23	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ประสมปัญหาเกี่ยวกับอาคาร และสภาพแวดล้อม . . . . .	112
24	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ระบุวิธีการแก้ปัญหาเกี่ยวกับ อาคารและสภาพแวดล้อม . . . . .	113
25	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ประสมปัญหาเกี่ยวกับสภาพ และธรรมชาติของวัสดุคง ฯ . . . . .	118
26	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ระบุวิธีการแก้ไขปัญหาเกี่ยวกับ สภาพและธรรมชาติของวัสดุคง ฯ . . . . .	119
27	ปัญหาและวิธีการแก้ปัญหาของห้องสมุดเกี่ยวกับการบริหารงาน ก้านอนุรักษ์ จำแนกตามปัญหาและวิธีการแก้ปัญหา . . . .	120
28	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ระบุปัญหาสำคัญในการอนุรักษ์ วัสดุห้องสมุด . . . . .	122
29	ปัญหาและวิธีการแก้ปัญหาของบรรณารักษ์เกี่ยวกับการซ้อม วัสดุห้องสมุด . . . . .	123
30	จำนวนและร้อยละของบรรณารักษ์ที่เสนอวิธีการແສງหา ความรู้ในการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุดสำหรับบรรณารักษ์ . . .	125
31	จำนวนและร้อยละของบรรณารักษ์ที่เสนอวิธีการที่จะให้ความรู้ ในการอนุรักษ์วัสดุห้องสมุดแก่เจ้าหน้าที่ . . . . .	126
32	จำนวนและร้อยละของบรรณารักษ์ที่ระบุความเหมาะสมของ หน่วยงานทึ่งสมควรให้บริการช่วยเหลืองานด้านการอนุรักษ์ แก่ห้องสมุด จำแนกตามหน่วยงาน . . . . .	127
33	จำนวนและร้อยละของบรรณารักษ์ที่ระบุบริการที่หน่วยงาน ทั่ว ๆ ควรให้ความช่วยเหลืองานด้านการอนุรักษ์แก่ห้องสมุด จำแนกตามบริการ . . . . .	128

## ตารางที่

23	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ประสบปัญหาเกี่ยวกับอาคาร และสภาพแวดล้อม . . . . .	112
24	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ระบุวิธีการแก้ปัญหาเกี่ยวกับ อาคารและสภาพแวดล้อม . . . . .	113
25	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ประสบปัญหาเกี่ยวกับสภาพ และชาร์มชาติของวัสดุคง . . . . .	118
26	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ระบุวิธีการแก้ไขปัญหาเกี่ยวกับ สภาพและชาร์มชาติของวัสดุคง . . . . .	119
27	ปัญหาและวิธีการแก้ปัญหาของห้องสมุดเกี่ยวกับการบริหารงาน ค้านอนุรักษ์ จำแนกตามปัญหาและวิธีการแก้ปัญหา . . . . .	120
28	จำนวนและร้อยละของห้องสมุดที่ระบุปัญหาสำคัญในการอนุรักษ์ วัสดุห้องสมุด . . . . .	122
29	ปัญหาและวิธีการแก้ปัญหาของบรรณารักษ์เกี่ยวกับการซ่อน วัสดุห้องสมุด . . . . .	123
30	จำนวนและร้อยละของบรรณารักษ์ที่เสนอวิธีการแสงไฟ ความรู้ในกรอบอนุรักษ์วัสดุห้องสมุดสำหรับบรรณารักษ์ . . . . .	125
31	จำนวนและร้อยละของบรรณารักษ์ที่เสนอวิธีการที่จะให้ความรู้ ในกรอบอนุรักษ์วัสดุห้องสมุดแก่เจ้าหน้าที่ . . . . .	126
32	จำนวนและร้อยละของบรรณารักษ์ที่ระบุความเหมาะสมของ หน่วยงานซึ่งสมควรให้บริการช่วยเหลืองานค้านการอนุรักษ์ แก่ห้องสมุด จำแนกตามหน่วยงาน . . . . .	127
33	{ จำนวนและร้อยละของบรรณารักษ์ที่ระบุบริการที่หน่วยงาน คง . ควรให้ความช่วยเหลืองานค้านการอนุรักษ์แก่ห้องสมุด จำแนกตามบริการ . . . . .	128